

# COMISSÃO DE RELAÇÕES EXTERIORES E DE DEFESA NACIONAL

## MENSAGEM Nº 328, DE 2009

Submete à consideração do Congresso Nacional o texto do Acordo de Cooperação Cultural entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo do Reino Hachemita da Jordânia, assinado em Brasília, em 23 de outubro de 2008.

**Autor:** PODER EXECUTIVO

**Relator:** Deputado EDUARDO LOPES

### I - RELATÓRIO

Em cumprimento ao disposto no art. 49, inciso I, combinado com o art. 84, inciso VIII, da Constituição Federal, o Excelentíssimo Senhor Presidente da República, por meio da Mensagem em epígrafe, acompanhada de Exposição de Motivos do Ministro das Relações Exteriores, submete à consideração do Congresso Nacional o texto do Acordo de Cooperação Cultural entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo do Reino Hachemita da Jordânia, assinado em Brasília, em 23 de outubro de 2008.

Nos termos do art. I do Instrumento, as Partes devem encorajar a cooperação entre suas instituições culturais públicas e privadas, com o objetivo de desenvolver atividades que contribuam para aumentar o conhecimento mútuo, bem como a difusão de ambas as culturas.

Para atingir tal objetivo, as Partes se comprometem a aperfeiçoar e a incrementar o intercâmbio e a cooperação nas áreas da literatura, artes performáticas, artes plásticas, música e indústria cultural. No

campo da produção literária, os Signatários acordam encorajar projetos de tradução de livros, intercâmbio de escritores e a participação destes em feiras de livros, realizadas no território de cada Parte.

O Acordo prevê iniciativas de cooperação entre bibliotecas, arquivos e museus. No caso específico dos museus, o tratado encoraja contatos diretos, com vistas à difusão e ao intercâmbio das coleções. Além disso, o texto pactuado prevê atividades de cooperação nos campos da radiodifusão, do cinema e da televisão, em particular a troca de documentários e a participação em festivais de cinema organizados nos territórios dos Estados Partes.

No artigo XII, as Partes reconhecem a necessidade da elaboração de um Programa Executivo Específico para implementar os termos do Acordo sob análise.

O Acordo entrará em vigor na data da recepção da segunda notificação, após o cumprimento das respectivas formalidades legais internas. Vigerá pelo prazo inicial de cinco anos, podendo ser prorrogado, automaticamente, por períodos de igual duração. O Instrumento poderá ser emendado de comum acordo entre as Partes, pelos canais diplomáticos.

É o relatório.

## **II - VOTO DO RELATOR**

Assinado por ocasião da visita do Rei Abdullah II da Jordânia ao Brasil, o Acordo sob exame tem por objetivo fortalecer os laços de amizade e de entendimento mútuo, por meio de iniciativas bilaterais de cooperação na área cultural. Conforme consta da Exposição de Motivos ministerial que o instrui, "o Acordo prevê o intercâmbio de experiências e a cooperação nos campos de literatura, artes performáticas, artes plásticas, música e indústria cultural, destacando a importância de ampliar as facilidades para a pesquisa em institutos, arquivos, bibliotecas e museus dos dois países."

A análise do Instrumento revelou que se trata de um compromisso internacional típico de cooperação cultural, assemelhado a outros

já firmados pelo Brasil com diversos países. Além disso, percebe-se que o texto pactuado é parte da política de consolidação das relações entre o Brasil e o Reino da Jordânia, valendo destacar que esta Comissão, recentemente, pronunciou-se favoravelmente a dois outros instrumentos assinados com esse país, a saber: o Acordo de Cooperação Econômica e Comercial; e o Acordo na Área da Educação, ambos assinados em Brasília, em 23 de outubro de 2008

Cumprе ressaltar, ainda, que o presente Instrumento harmoniza-se com os princípios constitucionais que regem as relações internacionais brasileiras, em particular com o princípio constitucional de cooperação entre os povos para o progresso da humanidade, preceituado no inciso IX do Art. 4º da Constituição Federal.

Em face do exposto, nosso voto é pela aprovação do texto do Acordo de Cooperação Cultural entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo do Reino Hachemita da Jordânia, assinado em Brasília, em 23 de outubro de 2008, nos termos do projeto de decreto legislativo em anexo.

Sala da Comissão, em                      de                      de 2009.

Deputado Eduardo Lopes  
Relator

**COMISSÃO DE RELAÇÕES EXTERIORES E DE DEFESA NACIONAL****PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO Nº     , DE 2009**

Aprova o texto do Acordo de Cooperação Cultural entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo do Reino Hachemita da Jordânia, assinado em Brasília, em 23 de outubro de 2008.

O Congresso Nacional decreta:

Art. 1º Fica aprovado o texto do Acordo de Cooperação Cultural entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo do Reino Hachemita da Jordânia, assinado em Brasília, em 23 de outubro de 2008.

Parágrafo único. Ficam sujeitos à aprovação do Congresso Nacional quaisquer atos que possam resultar em revisão do referido Acordo, bem como quaisquer ajustes complementares que, nos termos do inciso I do art. 49 da Constituição Federal, acarretem encargos ou compromissos gravosos ao patrimônio nacional.

Art. 2º Este decreto legislativo entra em vigor na data de sua publicação.

Sala da Comissão, em                      de                      de 2009.

Deputado EDUARDO LOPES  
Relator